
BEIJING - Groupe de Travail des capacités renforcement At-Large

Lundi, 08 Avril, 2013 - 12:00 à 13:00

ICANN - Beijing, République populaire de Chine

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Souvenez-vous de dire vos noms avant de prendre la parole et n'oubliez pas de parler lentement pour que les interprètes puissent faire leur travail.

Merci à tous, en premier lieu je vous souhaite la bienvenue aux groupes de travail de la création des capacités de At-large, notre dernière réunion a eu par téléconférence donc très agréable de pouvoir ici personnellement, avant de commencer je voudrais présenter physiquement le comité de direction pour que vous puissiez associer les mains et les visages au cas où vous ne connaissez pas les personnes, Alors Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Je m'appelle Tijani je suis membre du groupe directif du groupe de travail sur la création des capacités, j'appartiens à AFRALO.

DEV ANAND TEELUKSINGH: Bonjour je m'appelle Dev, j'appartiens à ce groupe en représentation d'APRALO.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Et d'après ce qu'on m'a dit un des membres doit être dans la réunion de la GNSO et les quatre membres du comité de direction nous avons le plaisir de vous accueillir ici en tant que membre du groupe de travail, lever le doigt et qui est là, vous devriez-vous vous présenter très rapidement?

MALE: Je m'appelle (nom) et j'appartiens à la société d'informatique de l'Inde et le travail au groupe de travail de la création de capacités.

MALE: Je viens de (ville) et j'appartiens à APRALO.

FEMELE: Je suis membre de ce groupe de travail? Et j'appartiens à l'EURALO.

MALE: Je m'appelle (nom) et je suis membre de ce groupe de travail et je viens de l'Inde.

MALE: J'appartiens au secrétariat de ce groupe de travail, je suis membre de ce groupe de travail et j'appartiens au secrétariat d'EURALO.

MALE: (nom) j'appartiens à AFRALO et je suis membre de ce groupe de travail.

MALE: Je m'appelle Fatima de AFRALO.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: C'est excellent, sous la présidence de ce groupe de travail s'est vraiment merveilleux de pouvoir associer les noms envisagent, il y avait beaucoup de commentaires sur le wiki, mais c'est toujours agréable de voir entiers les visages éléments, groupe de travail de création de capacités de At-large a le mandat de ALAC pour formuler des stratégies permettant de commenter les efforts de création de capacités du haut vers le bas de manière ascendante, nous avons travaillé depuis la réunion de Toronto, nous avons même commencé avant la réunion de Toronto et nous avons travaillé conjointement avec la présidence de ALAC.

Pour ce qui nous rejoignent dans le groupe de travail et qui ne sont pas familiarisés avec notre page, eh bien je dois dire que l'une des choses que l'on veut faire c'est d'analyser comment renforcer les capacités au sein de la communauté At-large, c'est-à-dire nous sommes ciblés sur la communauté At-large et je voudrais faire une distinction entre At-large et l'académie de ICANN qui est pour tout le monde contrairement à la complicité de At-large qui cherche des initiatives uniquement pour At-large, et lorsque l'on parle de At-large on parle des organisations régionales de At-large auquel nous avons beaucoup de représentants ici et nous avons aussi les structures accréditées ce que nous appelons ALS, la plupart sont présents ici c'est très bien de vous voir ici présents aujourd'hui et pendant toute la semaine.

Quand vous pouvez imaginer ce que c'est assister personnellement dans une réunion ces différents de recevoir une liste et d'appartenir à une liste de diffusion, il est intéressant de participer aux différentes formes de politique existant au sein de ICANN, en tant que groupe de travail consacré au renforcement des capacités notre tâche est d'analyser les problèmes et les enjeux auxquels les RALOs et les ALSes doit faire face pour essayer d'identifier de les identifier, et non seulement de prendre connaissance mais aussi de réduire la brèche entre ceux structurellement de ICANN, alors cela va au-delà de la page de communication et des liens que nous vous avons envoyé cela est plutôt amélioré la compréhension des questions centrales, et c'est vraiment impressionnant de voir l'occasion et avoir cette occasion de travailler avec des personnes très dynamiques et avec les RALOs.

Les RALOs sont très bien représentés au sein du groupe, et c'est très bon de voir les idées qui sont apparues au fur et à mesure, et avant d'avancer je voudrais vous raconter ce que nous avons fait, et puis après je vais passer la parole à Tijani et du comité de direction pour qu'ils fassent leurs commentaires concernant le travail que nous avons réalisé.

Nous avons justement au sein du groupe de travail, on fait un relevé de la situation et ce que nous avons fait ses justement savoirs qui étaient les ALSes, outre les tableaux de bord. On voulait savoir quels étaient les ALSes et quels étaient leurs soucis et quels étaient les points de contact est l'une des choses que nous avons essayées de créer, c'est qu'une fois sorte de formulaires. Et je vais demander à Matt de la présente sur

l'écran, et ici on va essayer de voir les pays où se trouvent les ALSes, avec Dev qui a été l'un des pionniers de ce travail pour développer le cas utilisé le développer dans ce formulaire.

Membres du groupe de travail ont incorporé des informations au début, l'attaché de devoir où était situé les ALSes et dans quel pays, tels ALSes appartenait à la ccNSO et quels étaient les différents indicateurs et les opérateurs. Pourquoi ce niveau de détail? l'une des raisons pour laquelle nous voulons avoir cette information s'était justement qu'on voulait analyser les synergies au sein de la communauté pour voir comment organiser nos ressources afin de réduire les coûts, mais en même temps arriver aux objectifs prévus il fallait savoir ce que l'on disposions, il fallait aussi savoir quelles étaient les membres de l'ALSes et les opérateurs des ccTLD par exemple ISOC à l'Iran. Et voici donc l'objectif central et maintenant je passe la parole à Tijani.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Merci sala, l'une des questions que je veux dans le groupe de travail ce que je veux expliquer ces comment on travaille au sein du ALSes dans un sondage effectué en 2010, il y avait une période courte pour le compte de ICANN et en génération d'une période de 30 jours, et le temps nécessaire pour lancer les informations sur la période et puis après recevoir les réponses au sein du ALSes, et par la suite amenée cela aux représentants des structures At-large et aller vers ALAC, est l'enjeu comme la plupart des ALSes ne se réunissent pas et bien des fois ils n'ont pas des réunions face-à-face pendant cette période de 30 jours. Il est très difficile que ces structures At-large puissent vraiment assimiler

toutes ces informations et faire des commentaires significatifs dans ce cadre.

Il y a donc une stratégie intermédiaire qui a été présentée, parce qu'un bon nombre de membres de structures At-large utilise tous les médias, et l'idée était d'avoir une stratégie avec les médias sociaux comme Facebook ou Twitter et cela était fait par le groupe d'actions de technologie pour que lorsque des contenus seraient incorporés dans le Wiki At-large seraient aussi incorporés à Facebook et Twitter pour accéder au sein de ICANN. Ceci nous permettait de voir des contenus pour le partager non seulement au sein de la structure At-large mais aussi avec des amis peut-être, avec des personnes pouvant accéder à ces pages ou à ses médias ou quoi que ce soit.

L'idée c'est que il y ait de plus en plus de participation et que les gens puissent dire et bien maintenant je comprends dans quoi il s'agit et qui doivent participer etc. je constate que l'on créait des capacités, relance la structure At-large qui essaie de faire quelque chose mais tout le monde.

TIJANI BEN JEMAA:

Je crois que Sala a très bien fait de signaler la portée de ce groupe de travail, la portée aussi de la l'académie de ICANN. L'acte de la portée de ce groupe de travail n'est que At-large tandis que le dans le cadre de l'académie de ICANN nous parlons de tout ICANN, comment ça marche? À ICANN chaque groupement ou certains regroupements possèdent des groupes de travail de renforcement de capacités qui analysent quels

sont les besoins de ce regroupement en termes de création de capacités et apprentissages font ils finissent le programme d'outils que l'on va utiliser pour la création des capacités.

L'académie de ICANN bien qu'elle opère ou bien qu'elle soit encore en développement pour mieux dire, peut être mis en place et elle va utiliser tous les efforts de l'apprentissage de ICANN, y compris la création des capacités de At-large. Nous ne pouvons pas doubler les efforts si l'académie de ICANN effectue des efforts ou réalisent des efforts ayant trait à l'apprentissage, nous ne pouvons pas avoir une autre ou un autre regroupement ou une autre partie qui crée aussi des capacités.

La création des capacités, moi je dis que le groupe de travail a défini les besoins et les conflits et le calendrier et les outils à utiliser, est l'un des outils a trait aux médias aux sociaux à savoir des plates-formes pour la création de capacités vers elles sont développées par Mathieu qui est appartient à ICANN et ils devraient être présents ici, est bien le voilà. Voici donc notre outil qui va être utilisé, il est clair que nous avons cette création de capacités face à face mais existe d'autres que nous pouvons utiliser comme par exemple les outils virtuels et le cours etc.

Je voudrais donc définir comment faire pour ne pas doubler les efforts, Mathieu va être responsable d'un certain type d'outils et il en a d'autres qui vont être responsables d'autres types d'outil mélangé qui va utiliser ces outils, c'est l'académie de ICANN qui est en voie de développement, c'est tout ce que j'ai à dire.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Maintenant nous on va recevoir les commentaires avant de clore cette partie de la séance, mais par rapport à ce que Tijani a dit, il y a beaucoup de méthodologie qui sont développées dans ce type d'outils de diffusion externe, par exemple ceux qui ont participé à la réunion précédente vous avait pu remarquer que l'un des coins de réaction concernée justement les liaisons avec les différentes structures At-large sur RALO, quels sont les thèmes de politique qui peuvent vous intéresser et qu'est-ce que vous voulez apprendre au-delà de l'outil utilisé.

Je voudrais dire très rapidement à ce moment de la semaine nous allons avoir 1 h consacrée à une réunion opérationnelle, vous savez que nous avons beaucoup de thèmes opérationnels à débattre concernant ce que fait le groupe de travail, très rapidement avant que Mathieu nous parle de l'un de ces outils je voudrais que nous regardions un tout petit peu sur l'écran à gauche, je ne sais pas si vous pouvez voir qu'il y a différents taux de pénétration qui apparaisse sur le tableau de bord où l'on peut voir le taux de pénétration de différentes structures At-large par région, souvenez-vous qu'il s'agit de l'étude dont j'ai parlé précédemment jusqu'à 2013, nous voyons qu'il y a un très fort atocement ici et nous voyons que lors de la réunion opérationnelle nous allons analyser tout cela de façon plus détaillée. Nous avons maintenant cinq minutes pour les commentaires pour les membres de travail ici et je vous demande s'il vous plaît être bref dans vos commentaires.

SHIVA: Je suis d'ALS et je voudrais mentionner que l'académie de ICANN va voir comment mettre en oeuvre n'ont pas toute la capacité de création au sein de ICANN, mais à part cela il va y avoir une constitutionnalisation sur la création de capacités partout en ICANN, surtout que le travail constitue un vice que la création de capacités de At-large, donc comme un sous-groupe de l'académie de ICANN donc tout ce qui a trait à la titularisation de ce groupe de travail, c'est une question possible et je crois que vous pouvez le prendre comme une observation mais non pas comme une suggestion.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Nous allons après parler de cela.

MALE: Je voudrais suggérer que si vous pensez à planifier une stratégie pour cette création de capacités et va falloir considérer certains points dans les structures de At-large, il y a par exemple une structure concernant la nouvelle génération comme ISOC, et d'autres qui viennent des générations précédentes. Nous avons une charge très grande et nous ne pouvons pas avoir le rapport qui existe avec le monde d'Internet actuel, si nous avons planifié et stratégie pour la création de capacités pour tous nous devons considérer que nous avons des organisations traditionnelles et de nouvelles organisations et voir quels sont les forces et les faiblesses de chacune et en tenir compte peut-être, parce que il va y avoir des différences de se dans ce type de réalisation.

GARTH BRUEN: Excusez moi je n'étais pas ici lorsque on a fait les présentations, nous en NARALO nous avons un sou comité des personnes et demain à 7:30 en fait il y aura une réunion et je sais qu'il y a un conflit avec une réunion de AFRALO, et beaucoup d'entre vous voudront avoir le ticket pour le gala, mais si vous n'avez pas à ces réunions espérant vous voir dans une autre réunion.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Merci beaucoup ben c'est bien de voir que le meilleur RALOs intégré à cela, et nous reconnaissons tous les efforts de Fatima et d'avoir partagé cela avec le groupe de travail, d'avoir vu quels sont les besoins de ta communauté et de me le dire. Je voudrais encourager, je voudrais vous encourage tous à assister à la réunion dont on vient de nous parler.

ROXANNA: Nous parlons maintenant seulement au niveau institutionnel de la création des capacités, moi je voulais savoir au niveau personnel comment cela se passait comme toi tu la dis Sala, c'est très intéressant de voir les visages derrière les noms de chacun et voir quel est l'apparence de chacun. Donc je propose cette approche depuis le début, mais le problème de moi et il y a aussi à la confidentialité et comment pouvons-nous éviter ce problème, nous pouvons peut-être créer des points de contact avec des détails de ce contact, et alors qu'il se soit qui voudrait rechercher de l'information sur un type de fondation par exemple, dans mon pays où etc. sans autre passé les limites de la

confidentialité, ces personnes peuvent contacter le secrétariat où le personnel pour demander les détails de contact.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: C'est une excellente suggestion, vous ne comprendrez peut-être pas le contexte de ce xxx, défi relevé par le groupe de travail ce que nous recherchons un point de contact pour certains RALOs, on nous avait dit qu'il y avait des problèmes de confidentialité et d'autres semblables. Quelqu'un d'autre voudrait prendre la parole?

Très rapidement avant de conclure cette séance nous voulons avoir la contribution de tout le monde dans cette salle et puis ensuite avoir les détails de Matthew et ensuite Glen.

GLEN MCKNIGHT: Je m'appelle Glen de NARALO, dont le comité de diffusion de l'extérieur de comité de nomination, je peux le partager avec vous et il y a un comité établi à At-large ou ailleurs, je crois que la difficulté pour les utilisateurs finaux et surtout les groupes marginaux s'étaient les convaincre du mérite de ce que nous faisons, c'est un grand engagement qui prend beaucoup de travail par les réseaux sociaux et d'autres méthodologies. Je pense que c'est un vrai défi et nous pouvons voir ici à gauche combien il est difficile de faire participer tout le monde, et d'autre part il y a beaucoup de personnes qui sont ici dans la liste mais qui ne sont pas actifs.

Nous avons reçu non seulement augmenter la quantité de personnes et il faut que les gens viennent en plus et faire quelque chose et qu'il participe après auprès du travail belge parce que chez xxx d'avoir une vue les xxx plein de personnes seulement, les gens doivent savoir et voir la valeur du travail que l'on fait.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Je crois qu'il va y avoir des experts qui pourront faciliter surtout les choses pour les plates-formes globales, on a fait beaucoup de travail aux plates-formes en ligne non seulement pour la coordination et aussi pour la présentation mais aussi pour de la manière de contacter cela et comment présenter l'expérience qui a été réalisée et comment tout cela peut faire parti de notre expérience ICANN, et avant que Matthew parle du dernier commentaire, cela sera portant sur de l'information surtout la base de données. J'ai ainsi vous vous êtes rendus comptes qu'il y a eu des commentaires de NARALO et de l'ACRALO et de APRALO, par rapport à des informations qui n'était pas correcte dans le tableau de bord, cela c'est inquiétant pour plusieurs raisons.

Il est bien sûr les erreurs humaines, il y a enfin les erreurs que l'on commet dans le monde réel et cela se passe de social indicateur pour savoir si l'information parvient au RALOs et si elle est vraiment utile, et si elle se perd dans une coréenne de la dette il me semble que certains structures At-large ou le contact que nous avons avec structure n'est pas une fonction par voie dont il ne parle pas que d'une RALO en particulier, je ne veux pas dire cela mais je crois que nous devons faire

un effort collectif vraiment pour pouvoir que la maison soit dans le nord d'écoute soit là où il faut qu'on le trouve.

Je vais vous présenter maintenant Matthew qui est un consultant extérieur à ICANN, il va nous parler de la plate-forme d'éducation, il a une très grande expérience avec des plates-formes de ISOC, je lui cède la parole. Matthew soyez le bienvenu.

MATTHEW SHEARS:

Merci, je suis content d'être parmi vous et avant de parler de cette plate-forme d'éducation en ligne je vais vous dire un que ceux-ci est l'une de mes activités, ont indiqué directeur de travail public de ISOC et vous vous connaissez peut-être à cause de cela, et je suis l'un des architectes de programmes de formation à distance des nouvelles générations de leader de ISOC, il en a parmi vous qui ont travaillé dans ce programme est bien d'entre vous nous devons nous connaître probablement parler non et pas par le visage, c'est un plaisir de vous connaître et moi je suis un consultant de ICANN et j'ai travaillé avec Denise, Michelle et dans cette éducation de plate-forme en ligne Denise est venu me voir et à deux mois et demi pour me dire qu'il y a un besoin à reconnaître dans la communauté de ICANN pour aborder certains problèmes qui besoin d'éducation surtout pour incarner pour toute la communauté et pour le public.

Pouvons comment pouvons-nous ramasser ou réunir le matériel existant sur le suédois de ICANN, surtout le cycle de la communauté pour mettre cette information sur un format qui sera accessible à tout

le monde, et pour que ce cette information puisse faire parti des voies d'éducation si nous voulons parler de cette voie d'éducation pour la gouvernance et sur la manière de fonctionner du DNS etc.

Donc les connaissances fondamentales que la plate-forme d'éducation essaiera de diffuser, si je veux trop vite vous me le dites. Je sais que je sais aussi transparence est donc nous pouvons parler chacune de ces diapos et mon objectif huissier à Pékin et de recevoir vos commentaires et de comprendre clairement quels sont les besoins de la communauté. Nous avons quelques points très spécifiques à signaler sur cette plate-forme en premier lieu, et d'après ce que nous avons parlé avec radis et d'autres, il est très important que la plate-forme soit utilisée pour le développement et pour l'engagement. C'est un outil que la communauté ICANN doit utiliser, et l'idée si cela est possible et de créer un engagement plus profond et plus vaste au sein de la communauté et de la communauté par rapport au reste du monde ainsi que pour pouvoir développer les capacités de ceux qui sont dans la communauté, pour faire grandir cette communauté comme un bon nombre d'autres participants qui se rapprochent un peu cette communauté ICANN.

Dans certains entretiens avec certains d'entre vous, j'ai reçu des questions pour savoir quelle va être la fonction de cette OEP, il voudrait être un outil qui demanderait un soutien d'apprentissage et un soutien qui se développe ou qui se ferait dans l'avenir, l'idée de la plate-forme et de travail comme un outil flexible extensible est ouvert pour que l'on puisse inclure les besoins de la communauté et du conseil et de ICANN en général, comme je l'ai dit c'est une plate-forme extensible et elle se

flexible est une infrastructure qui va nous donner la structure pour pouvoir créer un maître du contenu dans la communauté.

À part cela elle va améliorer la qualité est la portée de l'engagement avec ICANN, cela va créer des connaissances dans la communauté pour le bénéfice de ICANN et de la gouvernance d'Internet, cela va éduquer informer sur la fonction de gouvernance d'Internet de ICANN sur le système de l'Internet et cela va créer une connaissance cohérente sur le système de ICANN et la gouvernance de ICANN, cela va créer une banque d'informations pour donner à l'Internet et pour leur communauté et au-delà.

L'idée est donc de créer un groupe de modules communs de connaissance comprenant un contenu - a déjà été créé et qui figure dans le cycle de ICANN, mais de nature d'une façon très accessible sur un seul point pour que tout le monde puisse trouver ce contenu. L'idée est de créer quelque chose pouvant évoluer dans le temps et qui puisse donner un espace à tous les besoins de la communauté, est-il plus fort que jamais comme plate-forme pour d'autres initiatives. Nous espérons ainsi pouvoir donner une réponse aux besoins de la communauté à l'heure actuelle est de ICANN dans l'avenir.

Alors, qu'est-ce que cela contient? Cela contient plusieurs modules qui sont fondamentalement réalisés à partir du matériel existant et au fur et à mesure que le programme avance et il y aura davantage de matériel et de nouveaux matériels, cela va informer ICANN pour contribuer et former, et quelqu'un peut même parler de la formation individuelle et la formation institutionnelle. Nous avons dit que l'accès

se fera par un portail personnalisé et c'est le portail de mon ICANN et celui où il y a beaucoup d'initiatives ICANN qui ont été présentées à nouveau annonces comme un portail auquel nous pouvons accéder non seulement pour rechercher des informations sur ICANN, mais aussi nous avons pouvoir chercher des pistes spécifiques.

Par exemple si nous écrivons DNS, nous allons trouver l'information sur cela et si nous faisons IPv6 c'est la même chose, il y a tout un ensemble de contenus accessibles établis de façon logique et facile à suivre en termes de flux et d'expérience d'apprentissage, la plate-forme sera un espace d'apprentissage et de création et de collaboration. C'est très important au second au fur et à mesure que les besoins de la communauté évolue et que nous avons besoin de tâches plus schématiser des partis de la communauté qui peuvent se réunir, dans une plate-forme et créer ces voix de création de connaissance ce sera donc un environnement de formation aussi, aura tout un ensemble de formations ou un thème spécifique peut comprendre des évaluations, des thèmes pour des recherches. Banquier des capacités qui peuvent évoluer dans ce type de plate-forme.

La prochaine diapo s'il vous plaît, les modules de connaissance c'est quoi ces modules? Ils vont comprendre un contenu opérationnel thématique ou fonctionnel dans différentes modalités, si nous regardons le site ICANN nous allons voir qu'il y a une grande diversité et une grande richesse d'information qui est difficile à trouver et qui est distribué dans différents endroits, parfois il est difficile d'y accéder à cette information, la première phase de ce programme va consolider ce

matériel et va inclure dans cette vaste connaissance et dans ce module, nous avons utilisé dans les premières étapes du programme. Les modules comme nous parlons d'un environnement d'apprentissage, les modules auront une structure commune de telle manière que c'est environ soient cohérents faciles à utiliser et ses familiers que possible pour que nous puissions trouver facilement dans l'ensemble de structures spécifiques pour un seul accéder à l'information.

Faudra aussi établir certains critères pour charger et télécharger le contenu dans ces modules, comme je l'ai dit le premier ensemble du module devrait pouvoir présenter quels sont les objectifs, les rôles et comment elle fonctionne dans l'écosystème de ICANN et Internet, c'est une invention qui peut être très familière pour beaucoup d'entre vous mes qu'il n'est pas pour beaucoup d'autres membres. Si nous avons de la chance ce projet permettra tenant à entrer dans la communauté ICANN et d'avoir accès à une série de modules de contenus, ce qui ne vous permettra de comprendre les principes et de quoi il s'agisse comment ça fonctionne et cela va vous permettre aussi de vous engager de façon plus productive avec la communauté.

On peut créer d'autres modules sur d'autres thèmes à des fins éducatives, en fait tout ce que vous pouvez imaginer pourrez être inclus ici, par exemple j'ai été hier sur l'espace des nouveaux venus qui sont exposés à plusieurs questions, ce qui éclaircit que dans ce type de plate-forme ce sera très utile d'avoir des modules liés aux intérêts régionaux, de telle manière que si ces nouveaux venus viennent des agents particuliers ils peuvent aller à la plate-forme et ils peuvent voir quelles

sont les personnes responsables chez ICANN, des termes concernant la région et quels sont les thèmes importants pour ICANN dans cette région et quelles sont les personnes du GAC dans des vues différentes organisations de soutien et de comités consultatifs et dans le conseil d'administration, écoles et qui s'occupe de cette réunion.

Vous pouvez imaginer donc cette personne pour qu'elle vienne dans les réunions de ICANN et qui sont encouragés pour entrer dans cette baroque forme et leur dire voilà ce succès n'a été voilà les questions importantes et venez et regardez ce module avant de regarder et visiter et participer à la réunion pour participer de façon très utile, nous pouvons penser de façon presque interminable dans les occasions d'apprentissage et de renseignements par l'utilisation de ce type de structure.

Voilà une illustration très résumée de trait au niveau de la manière dont on peut rentrer dans ce module est que l'on peut rentrer dans ce module par l'intermédiaire de mon ICANN, imaginant que le son quelqu'un de nouveau chez ICANN et que je veux comprendre ce qui est ICANN est une nouvelle fonction etc. et moi je suis intéressé par les nouvelles gTLDs et je veux savoir de quoi il s'agit, je rentre dans le module des fonctions et je regarde les modules sur les noms de domaine et les gTLDs et les nouveaux gTLDs, hélas il y a donc toute une série de modules concernant tout ce qui est trait au gTLDs, c'était un système d'apprentissage délibéré et logique en termes de schématisation, et pour mieux comprendre les nouveaux gTLDs en vient en dernier module où l'on va se dire c'est ici qu'on va continuer et voilà

ce qu'il faut lire et voilà les personnes avec qui il faut parler au sein de la communauté et voilà les modules qui sont associés et qui sont importants et qui sont pertinents auxquelles on n'a peut-être pas pensé qu'il faut ramener les lires, donc c'est très simplifié et très synthétique pour que vous ayez une idée de la structure possible je travaille, et si vous voulez imaginer lui avoir une structure semblable pour toute une série de thèmes chez ICANN. Bien sûr nous avons simplifié tout cela pour voir ce que c'est ces questions de haut niveau mais il y a un bon nombre de ces questions, mais le décès de saturer aussi que les modules que ne soient pas obligés de les lire et avoir un PDF long et compliqué, mais c'est plutôt accédé à un système est voire deux ou trois modules et s'assurer que cela ne reprendra pas beaucoup de temps et pour pouvoir donner au système est que ce système soit accessible, et que cela ne consomme pas trop de temps et que l'information soit utile.

Cela semble un peu confus, mais c'est fait exprès. Si vous voyez les différents modules dans lesquelles sera situé le contenu lorsque renvoie à mon ICANN qui est situé à gauche, ne voulant surfer et nous écrivons DNS et on va savoir une grande quantité de modules, on va dire bien que ce module appartient à tel sujet etc.

Supposons maintenant que l'on voit avoir un peu plus information, c'est quelqu'un de tout neuf de personnel de ICANN a xxx que cette personne fait une telle chose à ICANN d'un doit regarder ces modules spécifiques pour pouvoir comprendre de quoi il s'agit de supposons présager de nouveaux membres de la communauté de ALAC et il veut savoir ce que fait ICANN dans un espace intermédiaire, alors on peut choisir un bon

nombre de modules pour l'envoyer, cela facilite l'accès des personnes à la communauté, et que ceux qui sont dans la communauté puissent voir les domaines qui ne correspondent qu'ils veulent mieux connaître notre chose qui peut faire l'objet de la formation d'un autre module.

Il va y avoir des certifications et des cours de formation dans le domaine, par exemple vous pensez que ICANN peut avoir le certification de gouvernance d'Internet, il faudrait prendre trois ou 10 ou 15 modules pour ces épreuves pour ces modifications est comme ça on obtient le certificat. Ce module a donc l'attache de créer une voie thématique ou de formation peu importe quel est le domaine d'intérêt, les modules doivent être là et c'est ça qui est important et puis après on va parler de la création de, quand vous ne l'imaginez avec ce type de plate-forme ont créé les capacités et il y a modules pour la création des capacités de comment être président et comment mener à bien une réunion etc., il y a des questions fondamentales qui sont très importantes au sein de la communauté de ICANN et si on impose en particulier il va y avoir des modules qui vont aborder les inquiétudes possibles en termes de comment gérer une réunion par exemple.

Voici donc des échantillons de certains domaines qui peuvent exister dans la plate-forme, une plate-forme ouverte et les personnes qui arrivent au fur et à mesure à ICANN et télé les capacités, énorme dame de différentes voies qui vont dépendre du contenu qui va s'introduire dans le système.

Où sommes-nous en ce moment, voici les étapes précoces et en recherche l'effet voilà pourquoi je suis ici pour partager avec vous ou

nous en sommes. Je parle avec vous éjecter cette présentation est la plupart de la communauté est ici à ICANN n'en parle avec les personnes au niveau individuel et on ressent beaucoup de commentaires et moi j'aimerais bien parler avec vous personnellement, mais l'objectif réel c'est de comprendre quels sont les besoins et quel devrait être le contenu et qu'elle devait être l'approche. Nous sommes très intéressés également à comprendre quels sont les synergies et comment elles vont vers un complément de la plate-forme et s'incorporer à d'autres choses existantes comme par exemple l'académie, il nous parle aussi avec d'autres organisations pour comprendre comment elles construisent leur système et quelles sont les cinq apprentissages qui en découlent.

Nous sommes dans le processus d'évaluation de gestion de l'apprentissage parce que il semblerait que l'on ne peut parler d'une plate-forme qui a un bon fonctionnement et à ce moment-là nous avons l'engagement pour que ICANN ne sont pas obligés de générer cette chose mais que ICANN puisse acheter ce système, il y a des systèmes e-learning pour les universités qui sont utilisées aussi au niveau des entreprises. Il y a certains exigences spécifiques à savoir qu'il faut qu'il existe la capacité de se heurter des contenus multilingues, il doit s'agir d'un système qui tient compte des limitations de la largeur de bande, mais il doit être flexible et il y a donc plusieurs exigences de base, évidemment le système doit pouvoir fonctionner avec les pays existants et le système de mon ICANN et s'intégrer à ce système et nous évaluons si les exigences par rapport aux ressources questions personnelles et financières ne pouvaient imaginer que si cela est approuvé, la quantité demandée va être vraiment importante, ces modules très

probablement vendre devoir être approprié ou adéquat et il va falloir des mises à jour, c'est un engagement et ce qui est quelqu'un qui demanda modules pour le mettre à jour.

Donc lorsque vous verrez cela, vous allez voir qu'il y a beaucoup d'applications, et l'idée est de créer un plan commercial pour le pilote qui va être créé vers la fin avril, il va y avoir aussi un lancement pour le programme pilote qui va avoir lieu à Durbin pour les modules limités à partir des contenus existants.

Ceci va donner à la communauté la sensation de comment ça fonctionne et nous allons pouvoir aborder et avoir des commentaires et d'avoir différents contenus est différent voir, on va profiter des informations que l'on possède déjà.

Il est clair qu'il s'agit là d'un outil qui peut être utilisé conjointement avec les programmes existants aux futures, il s'agit d'un véritable engagement pour que la communauté créait quelque chose de la sorte que la communauté puisse contribuer et créer des contenus, et si on a de la chance et que cela devient un espace capable de donner une compréhension adéquate des activités de ICANN. Ceci devrait faciliter également l'accès du public à l'information d'ICANN.

Je crois que j'ai parlé de tous les points ou de la plupart étaient au moins maintenant je vais répondre à vos questions. C'est Tijani qui va prendre la parole.

TIJANI BEN JEMAA:

Je vais dire quelques mots sur les propos de notre collègue de APRALO, sans aucun doute ALSes ne sont pas identiques dans chaque région il y a beaucoup de différences entre chacune des ALSes, et le contenu et la manière de créer la capacité sera faite de souvent ou en vertu des rapports que vous aurez faits après le sondage.

Cela ne veut pas dire que l'on va décider de ce qui va être fait pour la création de capacités pour chacune des régions, c'est vous-même qui allez donner cette information. Revenons à la question de la plate-forme, je peux être très clair dans le sens que cette plate-forme n'est pas de dédiée à la création spécifique mais ce sera une question externe générale est un outil pour la construction des capacités. Si vous n'avez jamais entendu de ICANN que vous accédez à mon ICANN vous allez voir dans notre plate-forme une première couche avec des informations de base sur les activités de ICANN, est ici vous allez pouvoir suivre les différentes démarches et si cela est clair pour vous aller passer à la deuxième étape et ainsi de suite jusqu'à dans la couche où vous trouverez l'information que vous recherchez vraiment.

Mais Matthew nous a assuré ce il s'est engagé à ce que cette plate-forme va nous donner l'occasion est va donner l'occasion aux formateurs de télécharger leur contenu, si il y a des opérations spécifiques de génération ou de création de capacité suisse va être fait d'une manière conviviale pour l'utilisateur, pour que ceux qui apprennent soient familiarisés avec le système. Ce sera quelque chose de facile à utiliser, ceci dit je considère qu'il s'agit d'un outil très important, parce que avec nos efforts de création de capacités, toute

personne qui arrive à ICANN avant de devenir et avant de venir elle doit comprendre au moins les questions fondamentales avant d'arriver à la réunion, cela va nous aider par ce que si l'on analyse la plate-forme on va trouver des difficultés au fur et à mesure et alors on va dire et bien je ne comprends pas cette chose, et ici on va pouvoir créer un module de création de capacités pour résoudre les difficultés.

SANDRA:

Merci Matthew data présentation qui était très intéressantes espèrent bien qu'elle sera disponible pour le groupe de travail de l'académie dans l'avenir.

J'ai une seule question à poser, ICANN a développé une stratégie de sensibilisation externe et l'académie de ICANN voyait cette stratégie dans laquelle les groupes étaient divisés ou les groupes au sein de ICANN pour mieux dirent étaient divisés entre observateurs et les personnes qui contribuaient et délibéré des ambassadeurs, ce système de couche a été approuvé en quelque sorte dans le cadre de l'académie et je me demande si il est possible de copier ce système de groupe de couches dans la plate-forme en ligne, oublie ainsi le cadre de l'académie sera au-dessus ou plutôt sous-jacent dans ces couches, parce que je crois qu'il est vraiment fondamental parce que ICANN est diversifiée et c'est difficile à un participant ou un nouveau venu, c'est-à-dire pour ces personnes pour que ce soit facile de comprendre et je suis dans les tables de nouveaux venus etc. et on peut progresser etc., je ne sais pas si c'est clair.

MATTHEW SHEARS: Je ne suis pas sûr si cette structure de quatre niveaux tels que je l'ai dit au début, c'est-à-dire on n'a fait que commencer alors je ne sais vraiment pas comment on va organiser cela, ce que l'on fait surprendre les concepts fondamentaux que tu viens de mentionner, parce que j'imagine qu'il va y avoir différentes routes de formation au sein de ICANN, c'est difficile et nous savons que les nouveaux venus comme moi parce que moi je suis un nouveau venu, on n'a jamais participé à une réunion de ICANN mais nous connaissons ICANN et nous sommes familiarisés dans une certaine mesure alors qu'il y en a d'autres qui ne connaissent rien du tout, alors l'idée c'est de donner aux gens la possibilité de leur faire connaître le chemin à suivre pour pouvoir y arriver et on n'a pas pensé à la terminologie et aux différents niveaux que l'on voit utiliser dans la structure.

DEV: Tijani veut faire une très brève présentation.

TIJANI BEN JEMAA: Matthew a mentionné que à penser à une manière d'évaluer, il a parlé d'une certaine certification et c'est moi qui ai parlé par ce que on l'a mentionné dans une réunion ce matin, mais le niveau où les gens ont sans fils Jacques, il faut faire et quelle est la couche où le niveau établi au niveau d'ambassadeurs etc. ou quoi que ce soit. Si on n'utilise pas cette classification, ses ICANN qu'il utilise parce que ICANN à un

système d'évaluation dans sa plate-forme, alors cela peut vous dire où vous en êtes quant au niveau.

DEV: Eh bien on arrive à la fin de la réunion, et autant donc les commentaires de Sandra et puis Olivier et également Adela.

FEMELE: Je m'appelle (nom) j'ai participé du cours de participation à distance et j'ai obtenu un certification, je sais qu'il va y avoir une formation permanente à ce que c'est vraiment dont on a besoin, mais le système fournit un mécanisme de liens ou le participant peut ajouter des contenus par ce que bien des fois les participants ne sont pas des experts dans certains domaines mais peuvent l'être dans certains domaines.

DEV: Matthew tu peux répondre?

MATTHEW SHEARS: Je crois que c'est un point intéressant mais je dois signaler que nous sommes encore en train d'évaluer les besoins et ce que il peut nous servir, la plate-forme est capable de mettre des certifications et des sondages et des questionnaires mais c'est quelque chose qu'il faut évaluer dans l'avenir, par ce que ne fait que commencer. Et ce qui est bien de ce système ce que l'on peut inclure ce dont vous parlez, mais on

va étape par étape est un pas après l'autre, et on se concentre sur les modules clés et quels sont les points fondamentaux de l'histoire de ICANN etc.cela envoie le faire un peu plus tard, on va le faire plus tard.

DEV: Et bien Olivier s'il vous plaît.

OLIVIER CRÉPLIN-LEBLOND: Merci, Matthew en partie de la communauté At-large dédié à la création de la capacité et la communauté qui fait le travail. On a parlé il y a très peu de cette question mais la communauté travaille depuis longtemps et depuis plusieurs années, est maintenant tué à la mission de trouver ce qui soit vraiment utile, il a des questions-clés et générales pour cette communauté peut-être répondre à la trouver aujourd'hui mais elle s'en a de nouveau alors pense bien à la question que tu vas poser.

MATTHEW SHEARS: Merci Olivier, ce que nous voulons savoir c'est en fonction de la partie de la communauté impliquée, depuis votre perspective et dans certains cas on parle de perspective régionale ou même nationale. Qu'est-ce qui est important de connaître et qu'est-ce que vous avez besoin de connaître dans ce que vous êtes un nouveau venu? Parce que lorsque l'on familiarise avec un cas c'est bien plus facile parce que la retrouver des informations ici ou là, mais au début le premier moment à partir de la perspective régionale quel est l'information dont vous avez besoin

pour pouvoir l'inclure rapidement et que la communauté puisse accéder facilement et pour être de plus en plus nombreux?

DEV: Merci Matthew.

MALE: J'aimerais en premier remercier Matthew et de les féliciter de cette initiative vraiment intéressante, on a parlé de tout ou de questions qui nous intéressent que nous sommes des nouveaux venus à la communauté de At-large émotion des utilisateurs finaux de ICANN, et j'ai deux questions. En premier lieu la question ayant trait au module vous allait mettre de tels facteurs de At-large mantra depuis la perspective technologique mais à partir de la perspective locale, il va y avoir des informations ici parce que nous savons que en tant qu'utilisateurs finaux nous avons des problèmes de considérations de format de langue qui sont très diversifiées, et ce sera plus difficile de le vendre dans la région si cela n'est pas disponible dans l'amendement local.

Je dis cela parce que une grande partie de la population c'est une population rurale dans mon pays, alors cette population ne va pas comprendre l'anglais parce que ils parlent des langues locales et des banques rurales locales, je crois donc que l'initiative est très bonne mais je voudrais entendre vos commentaires à ce sujet.

DEV: Je crois que nous avons Garth, Adela et puis Glen.

MALE: J'aimerais que Matthew réponde à la première question.

MATT ASHTIANI: Pardon, pouvez vous dire votre nom s'il vous plaît?

MALE: Je m'appelle (nom) de l'Inde et je demande à Matthew comment va-t-on mettre en oeuvre ce format de plate-forme pour les utilisateurs finaux?

DEV: J'espère que la réponse sera brève.

MATTHEW SHEARS: Ce que vous venez de mentionner c'est très important, et il y a l'engagement pour que le contenu soit multilingue, jusqu'où on doit arriver je n'ignore lorsqu'il va falloir le décider plus tard M. que vous dites est vraiment important, il faut éliminer cette brèche parce que plus on aura de langues et plus les communautés vont pouvoir être inclus, je répète le contenu sera multilingue mais j'ignore dans quelle mesure mais je vais prendre note.

MALE: Ma question, je demande si il n'y aura que l'anglais ou si les commentaires vont être en anglais?

GARTH BRUEN: Je suis de NARALO et ce qui a été mentionné est ce que a été mentionné par Matthew est important en ce qui concerne la formation pour être président des fonctionnaires etc. moi je suis président de NARALO et j'ai une idée de ce que un président peut faire mais je ne sais pas ce que fait tous les présidents au sein de ICANN.

ADELA DANCIU: Je suis de l'association de technologies d'Internet d'EURALO, je voudrais vérifier si j'ai bien compris ce système. Je tiens tout d'abord à féliciter ICANN de cette initiative et de l'initiative de fournir cet outil pour la formation à distance, j'aimerais savoir quel est l'étape où on en est par ce que vous avez mentionné que l'on vise à une catégorie diverse à partir des communautés, des communiqués au personnel y compris les communautés At-large.

Alors ces objectifs sont complètement différents et les besoins sont différents, et la compréhension du système de ICANN est différent, et en ce moment vous recevez des commentaires et des apports de toutes les parties prenantes pour créer des spécifications pour la plate-forme, alors ce serait la première question.

Deuxième question, vous avez mentionné qu'il ne s'agira pas d'une plate-forme de construction interne était par contre vous chercher des

systemes de formation à distance déjà existants, et si c'est le cas quelles seraient les exigences et quelle est la procédure et comment allez-vous présenter tout cela à la communauté de ICANN? Quelle est la procédure d'acquisition d'une plate-forme de ce genre?

MATTHEW SHEARS: Les deux points que vous avez présenté sont vraiment intéressant et je vais répondre d'abord au point numéro deux, nous venons de démarrer ce processus alors les enjeux auxquels nous faisons face en termes de technologie etc. et bien il faut essayer de comprendre comment fonctionne la technologie et le contenu et quel est le type de plate-forme que nous allons utiliser notamment au contenu de la flexibilité, nous essayons de voir comment ça va se passer et nous ne pouvons pas encore dire et bien c'est cela que l'on va faire.

ADELA DANCIU: Alors c'est comme un plan d'affaires, allant quel va être le module pour Durbin?

MATTHEW SHEARS: Il devrait avoir des modules mais on n'a pas encore décidé lesquels.

ADELA DANCIU: C'est un concept en papier?

MATTHEW SHEARS: Non, nous espérons bien d'avoir un modèle capable de fonctionner Durbin pour voir vos commentaires.

ADELA DANCIU: Merci, merci beaucoup.

GLEN MCKNIGHT: J'appartiens à NARALO, et il y a quelques mois je crois que c'est au mois de mars, on marie un projet et je ne sais pas si on vous l'a présenté mais il s'agit d'une plate-forme académique qui fonctionne très bien pour ce genre de questions, c'est un module demo je crois qu'on peut appliquer la même logique parce que il s'agit d'un concept uniforme et en enlèvent couche après couche, par ce que il y a l'apprentissage des gens de ICANN et nous apprenons tous les uns les autres, et je crois alors qu'il s'agit d'un programme qui a trait au tutorat et qu'il y ait des personnes qui développent leur propre feuille de route pour ainsi dire, la meilleure manière de aider c'est d'avoir un tuteur pour pouvoir accéder à quelque chose avec confiance.

MATTHEW SHEARS: Je suis d'accord, cette plate-forme ne remplace pas les réunions en face-à-face, et ne remplace pas les tuteurs et c'est quelque chose de complémentaire. Alors il exit aucun doute que ceux ayant trait au tutorat ou aux réunions face-à-face etc. ne sera pas remplacé, cette plate-forme va donner une place pour que tout le reste devient plus facile et plus fluide.

DEV: Un orateur seulement, et puis il va falloir clore la réunion parce que les interprètes doivent quitter la salle.

NATALIA ENCISO: Je m'appelle Natalia de LACRALO, je veux savoir si il va y avoir des formateurs assignés à chacun des cours ou s'il va se choisir des systèmes automatisés?

MATTHEW SHEARS: Il peut y avoir les deux, à vrai dire je ne peux pas vous dire lequel en ce moment et ce sera l'un ou l'autre, d'une manière simple c'est de dire et bien réagir en dire quelqu'un du personnel toi qui dois voir ces modules pour remplir sa fonction, voilà la manière simplifiée. Le système peut arranger quoique ce soit, il peut y avoir des idiots, il peut y avoir un tutorat je en face-à-face et il n'y a pas de limitation parce que il s'agit d'une plate-forme en ligne qui n'est pas limitée aux outils en ligne, elle peut interagir avec d'autres développements de ICANN.

YAOVI ATOHOUN: Merci je suis de ALAC et je voulais parler de la portée de ce programme, nous avons beaucoup de chance que ce soit At-large par ce que nous sommes appelés aux opérations de capacité At-large, il y a beaucoup de végétier à l'académie de ICANN nous avons beaucoup de routiers dans le cycle de ICANN, et c'est très important d'être ici pour écouter les commentaires de ALAC sur les structures de At-large. Et mon deuxième commentaire c'est de savoir si nous pouvons avoir au moins trois

langues dans ce système est depuis le début n'ont pas tant le contenu ni dans le système lui-même néanmoins en trois langues pour que le se soit pas trop large parce que nous avons beaucoup de structures At-large, et nous avons beaucoup de demandes de structure et nous voulons répondre à toutes les demandes qu'il y a.

MALE:

Bien, merci beaucoup à vous tous et comme cela a été dit dans un bon nombre de rappels et cela ne se termine pas ici et Matthew se réussirent pour le reste de la semaine au cas où d'autres personnes auraient des questions.

SALA TAMANIKAIWAIMARO:

Je voudrais remercier Matthew de l'excellent travail qu'il a fait, merci du temps que tu nous as accordé et je sais que tu aies vraiment occupé et tout le monde veut parler avec toi mais merci de être venu de parler de cette plate-forme en ligne, je voulais ainsi dire au groupe de travail en ce qui concerne la réunion opérationnelle que nous avons avoir cette semaine qui n'est pas encore confirmé, il se peut que nous fassions cette réunion mercredi pendant l'après-midi si c'est possible, donc mercredis à 3:00 de l'après-midi nous auront une réunion formelle ou nous parlerons de plusieurs questions opérationnelles comme vous avez pu le remarquer, l'une des questions qu'il faudra débattre en tant que groupe c'est notre préoccupation spécifique et que tout le monde a participé de façon active au groupe de travail, mais il va falloir que vous assumez déresponsabiliser dans des domaines clés comme le contenu

et les plates-formes et les méthodologies dont nous avons besoin de délégués pour partager toutes les pages et pour pouvoir aller de l'avant. Il aura donc une réunion de stratégie opérationnelle et Heidi va ensuite nous confirmer.

HEIDI ULLRICH: Mercredi à 3:00 de l'après-midi il y a encore deux autres réunions de At-large, nous pouvons peut-être débattre du thème après et envoyer des messages.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Je vous demande de bien vouloir faire attention au courriel que vous recevrez pour voir quel va être l'horaire et le moment, cela sera très important parce que il y a beaucoup de thèmes importants dont nous avons parlé pendant les conférences métisses dans cette réunion particulier nous allons aborder en détail tous les points qui ont été soulevés dans différentes réunions, je veux reconnaître la participation des principaux participants à distance et j'espère que Matthew aura répondu aussi à ce que toi tu avais dit, et ceux qui ne font pas parti du groupe de travail s'est un groupe de travail ouvert, donc si vous pensez que c'est quelque chose à quoi vous pouvez participer nous vous encourageons à le faire, et nous espérons avoir une participation et un engagement de d'autres parties prenantes dans la diffusion externe de tout le personnel de ICANN.

HEIDI ULRICH: Oui merci Gisella qui a parlé de mercredi à 3:00 du matin, je crois qu'il y a une réunion avec l'équipe ATRT 02 qui ont fait une réunion exclusive pour d'autres, sinon mercredi à 11:00 du matin si vous êtes d'accord levés la main.

SALA TAMANIKAIWAIMARO: Ok parfait. Donc Heidi va envoyer une notification par courriel et nous espérons avoir une réunion très productive. J'ai oublié de vous mentionner aussi quelque chose que Fadi avait mentionné, il y aura des parties prenantes qui rechercheront des contributions de la communauté globale et une partie du travail que nous avons fait dans l'analyse des tendances par exemple, elle sera utile dans ce sens-là.

Une fois de plus merci à tous d'être ici avec nous pour avoir participé, merci à tout ce qui ont participé à distance et qui ont des horaires qui sont assez décalés par rapport en autre, merci à tous qui sont ici et en représentant des RALOs, et aux membres des groupes de travail et merci encore une fois Matthew de sa représentation.

(Applaudissements)

FEMELE: Dernière chose n'est pas la moins importante ces commerciaux interprètes qui ont travaillé un peu plus que d'habitude, la prochaine réunion de At-large sera faite ici 45 minutes dans cette même salle